

WALK WITH JESUS STAP MET JESUS



Mistakes

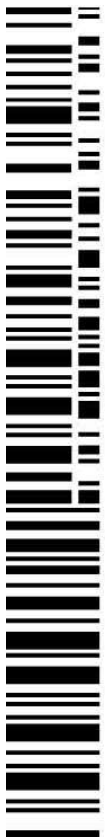
Foute

Forgiveness

Vergifnis

Starting Over

Begin oor



Hello!

August / Augustus 2025

This workbook is a discipleship resource aimed at teenagers receiving Roadtrip247's devotionals about a New Beginning that will be going out over the next few weeks. Whatsapp your name to 0670501480 or download our app on your phone to get the devotionals.

"God doesn't define you by your mistakes. He refines you through His mercy. In Christ, every ending is the start of something new."

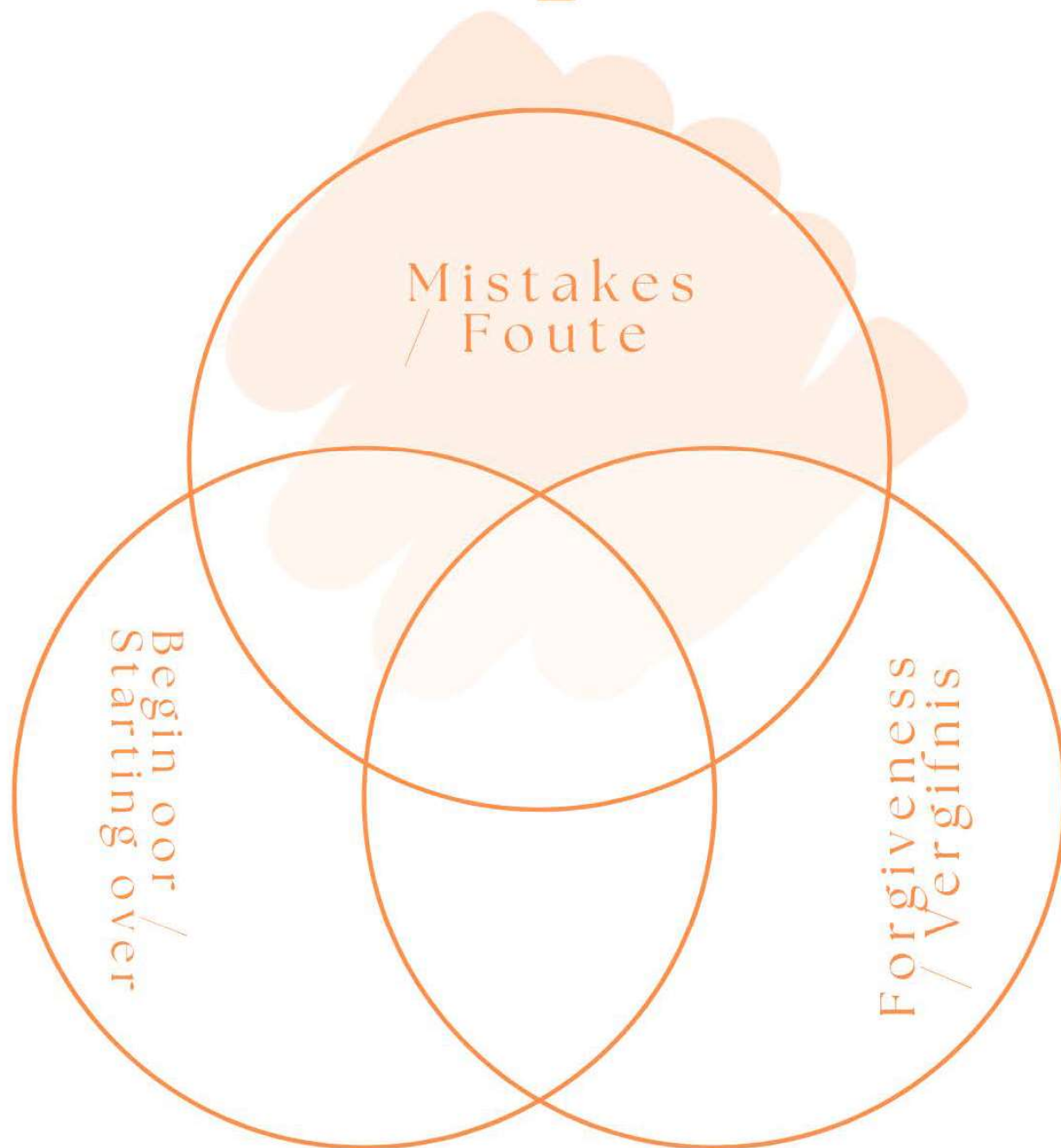
Hierdie werkboekie is 'n dissipelskap hulpbron gemik op die tieners wat Roadtrip247 se dagstukkies ontvang oor die volgende paar weke wat handel oor n Nuwe Begin. Whatsapp jou naam na 0670501480 of laai ons toep (app) af op jou foon om die dagstukkies te ontvang.

"God definieer jou nie volgens jou foute nie. Hy verfyn jou deur Sy genade. In Christus is elke einde die begin van iets nuuts."

Roadtrip 247 & VCSV contributors
for this workbook

Madelein de Beer - Eljoh Hartzer

1



Area number 1: "Can you think of a mistake you've made that taught you something important?"

Area nommer 1: "Kan jy aan 'n fout dink wat jy gemaak het wat jou iets belangrik geleer het?"

Mistakes/Foute

Proverbs 24:16

"For though the righteous fall seven times, they rise again, but the wicked stumble when calamity strikes."

Message: Mistakes don't define the righteous—
they get back up with God's help.



Spreuke 24:16

"Want al val die regverdige sewe maal, staan hy weer op, maar die goddeloses struikel in rampe."

Boodskap: 'n Regverdige gee nie op ná 'n fout nie—hy staan weer op met God se hulp.

Bad Memories */Slegte Herrineringe*

**Draw or write inside the cloud
about a bad memory, mistake,
or difficult experience.**

**Teken of skryf binne-in die wolk
oor 'n slegte herinnering, fout, of
moeilike ervaring.**

**Then, under the cloud, write:
"God is using this to teach me..."**

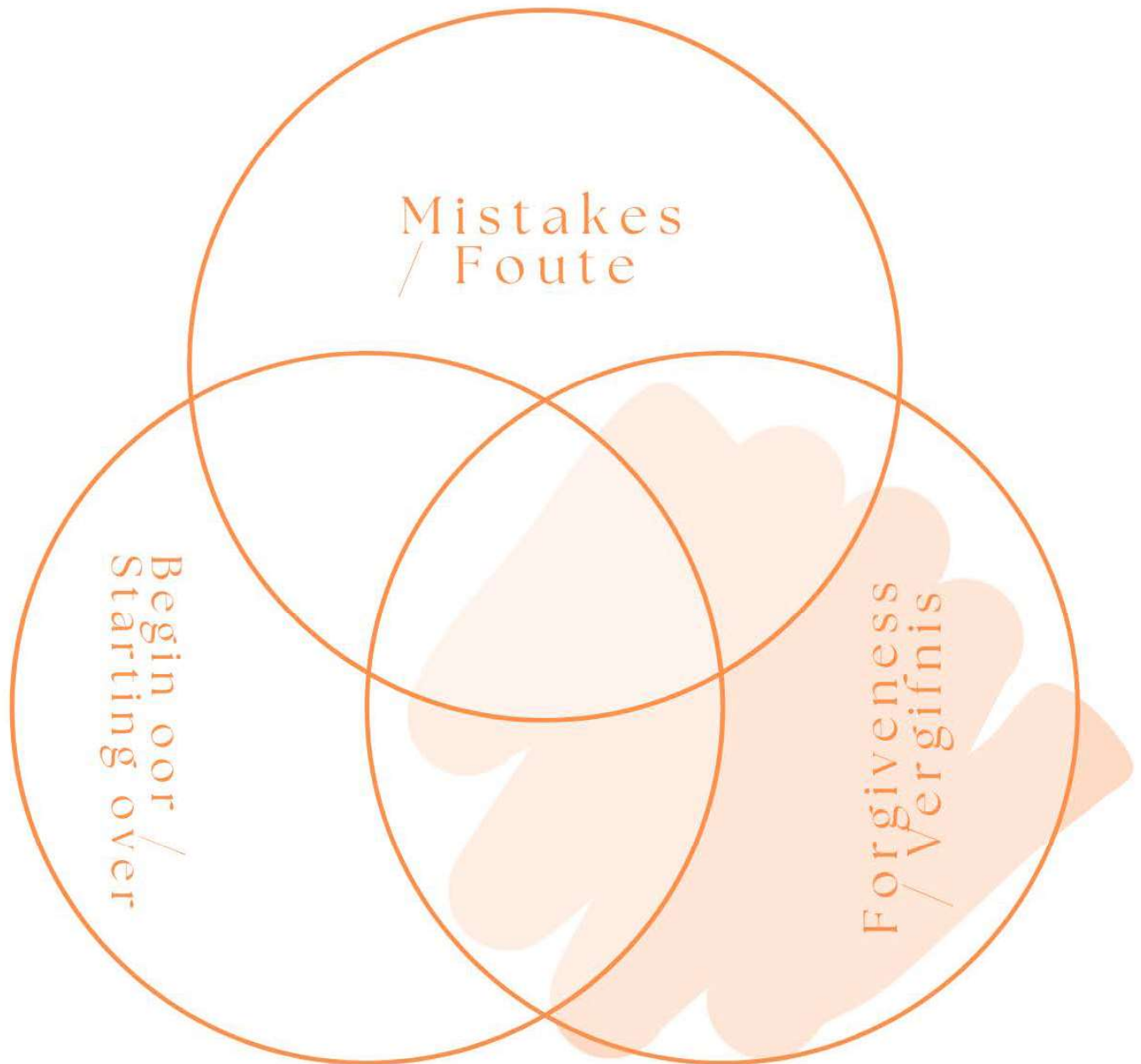
**And finish the sentence
(e.g. patience, strength,
forgiveness, empathy)**

**Dan, onder die wolk, skryf:
"God gebruik dit om my te leer..."**

**En voltooi die sin
(b.v. geduld, krag,
vergifnis, empatie)**



2



Let's move on to area number 2:

"Is there a friend who hurt you—or someone you hurt? What would it mean to forgive or ask for forgiveness?"

Kom ons beweeg aan na area nommer 2 toe: "Het jy of iemand anders seergemaak? Kan jy vergewe of om vergifnis vra?"

Vergewe/ Forgive

Efesiërs 4:32

"Wees vriendelik teenoor mekaar, vol medelye, en vergewe mekaar, net soos God julle in Christus vergewe het."



Ephesians 4:32

"Be kind to one another, tenderhearted, forgiving one another, just as God in Christ forgave you."

People to Forgive

there's anything you've been holding on to.

enige iets is waaraan jy vasgehou het.

Mom / Mamma

Myself : YOU / JY

Dad / Pappa

**Siblings /
Broers en Sisters**

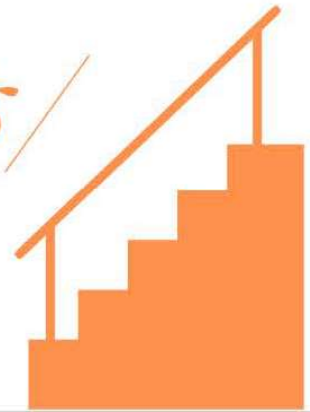
Friends / Vriende

Family / Familie

Other / Ander

Other / Ander**Other / Ander**

Stappe van Vergifnis / Steps of Forgiveness



Make peace: Jesus encourages us to be peacemakers - that does not mean to passively keep the peace, but to make peace a priority. Ask for forgiveness and seek new beginnings.

Maak vrede: Jesus het ons geleer om vredemakers te wees - dit beteken nie om passief die vrede te bewaar nie, maar om vrede 'n prioriteit te maak. Vra om vergifnis en soek tweede kanse



Boundaries: If you've tried the above and the person won't stop their behavior, you need to set boundaries in place. Decide what will be allowed and off limits in the future with that person.

Perke: Indien jy die boonste stap probeer en die person see optrede verbeter nie, moet jy perke in plek stel. Besluit wat sal toelaatbaar wees en wat nie, in jou toekoms met daai persoon.



Learn: Part of forgiveness is learning, about other people and about yourself. Write a prayer to God venting out everything that is wrong about the situation and then get rid of the page!

Leer: 'n Deel van vergifnis is om te leer, or ander mense en oor jouself. Skryf 'n gebed neer en story jou hart voor die Here it oor als wat verkeerd is. Raak dan van die papier ontslae!



Accept: You can't change someone else's behavior, but you can choose what YOU do about it. Accept what you cannot change and decide that you will never hurt anyone in that same way...

Aanvaar: Jy kan nie iemand see optrede verander nie, maar jy kan kies wat JY daarvoor gaan doen. Aanvaar wat jy nie kan verander nie en besluit dat jy nooit iemand so gaan seermaak nie...



Forgive: Forgive them, say it out loud: "I forgive _ for doing _ and making me feel _". Now you get to grow as a person. Remember, forgiveness is a daily action. Every time you're triggered, forgive.

Vergewe: Vergewe hulle en praat hardop: "Ek vergewe _ vir _ en dat hulle my _ laat voel het". Nou kan jy groei as 'n persoon. Onthou, vergifnis is 'n daaklikse ding. Vergewe elke keer weer.

Sometimes we drag our past along like a heavy bag. Maybe something bad happened to you or maybe you did something wrong that makes you feel ashamed. Whatever it might be, Jesus wants to lighten your burden and heart.

Soms slēep ons die verlēde soos 'n swaar bagasie sak saam met ons. Daar het dalk iets slēg met jou gebeur of jy het dalk iets verkeerd gedoen waarvoor jy skaam is. Wat ookal jy saam slēep, Jesus wil jou lās en hart ligter maak.

Take
the
first
step



Neem
die
eerste
stap

I am letting go of / *Ek laat gaan van...*
From here on I will / *Van nou af sal ek...*
It's better to / *Dís beter om te...*
Jesus help me / *Jesus help my...*

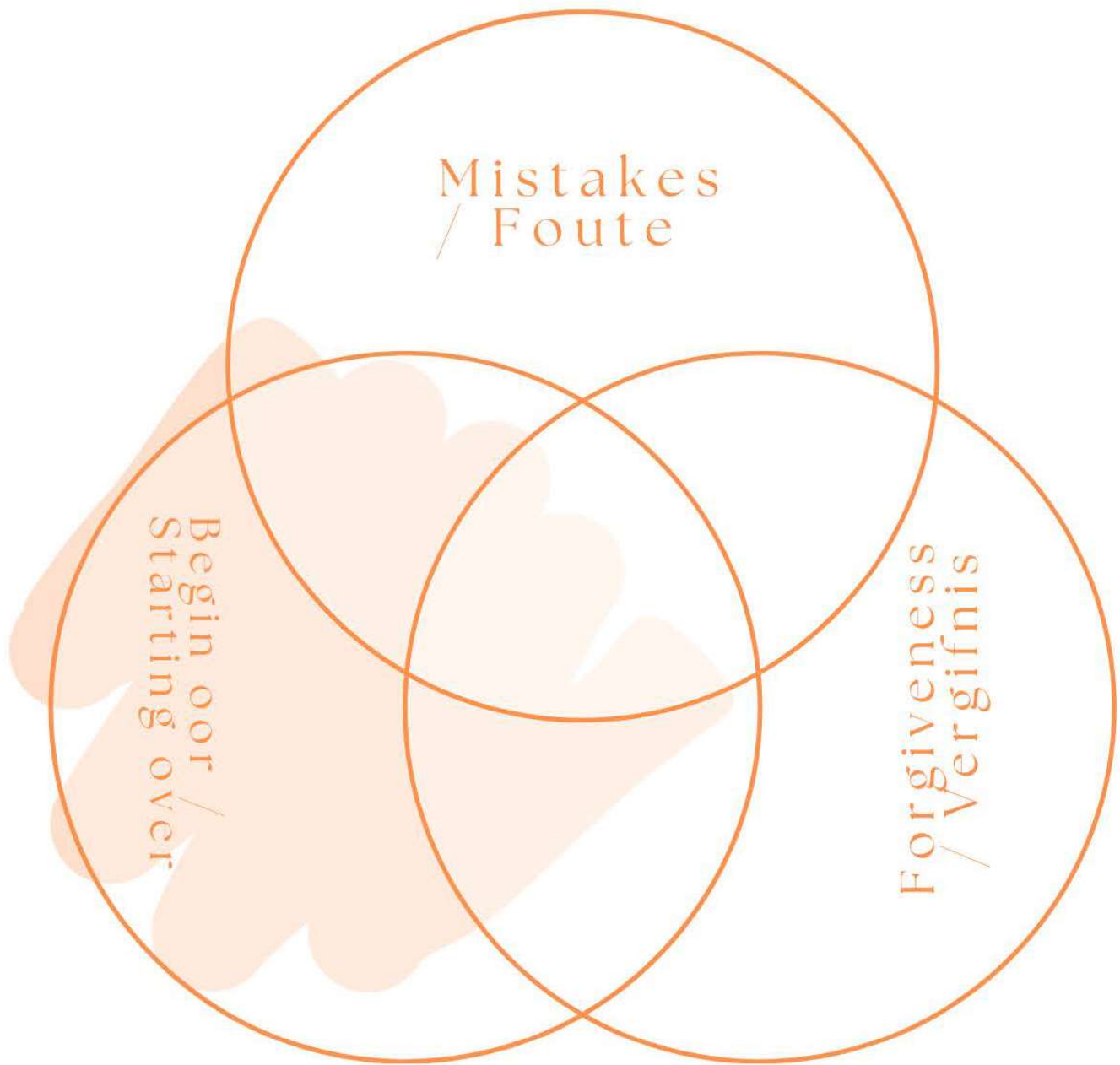
My Verlede/ My Past

**Write down what from the past is stealing your joy and along
with Jesus put it behind the cross**

***Skryf neer wat uit jou verlede jou vreugde steel en plaas dit
saam met Jesus agter die kruis.***



3



**Let's move on to area number 3: "Have I been distant from God lately?
What is one small way I can begin with Him again today?"**

Kom ons beweeg aan na area nommer 3 toe: "Was ek onlangs vêr van God af? Wat is een klein manier waarop ek vandag weer met Hom kan begin?"

Starting over/ *Begin oor*



Starting over with God doesn't require perfection—just a willing heart. He's ready to walk with you, forgive you, and give you a fresh start.

Om weer met God te begin vra nie volmaaktheid nie—net 'n gewillige hart. Hy is gereed om saam met jou te stap, jou te vergewe, en vir jou 'n vars begin te gee

In each block, write down an area of life you want to start over in:

-

Skryf in elke blokkie een area van lewe neer waar jy wil oor begin.

Kintsugi pot

God doesn't throw us away. He takes the broken pieces of our lives and creates something beautiful. This drawing activity helps you see that truth with your own eyes.

God gooi ons nie weg nie. Hy neem die gebroke stukke van ons lewens en skep iets moois. Hierdie tekenaktiwiteit help jou om daardie waarheid met jou eie oë te sien.



Look at the picture

It's a cracked clay pot, stitched together with gold. This idea comes from a Japanese art form called Kintsugi, where broken pottery is repaired with gold to make it more valuable and beautiful than before...

Kyk na die prentjie

Dis 'n gekraakte kleipot, aanmekaargestik met goud. Hierdie idee kom van 'n Japannese kunsvorm genaamd Kintsugi, waar gebreekte erdewerk met goud herstel word om dit waardevoller en mooier as voorheen te maak...

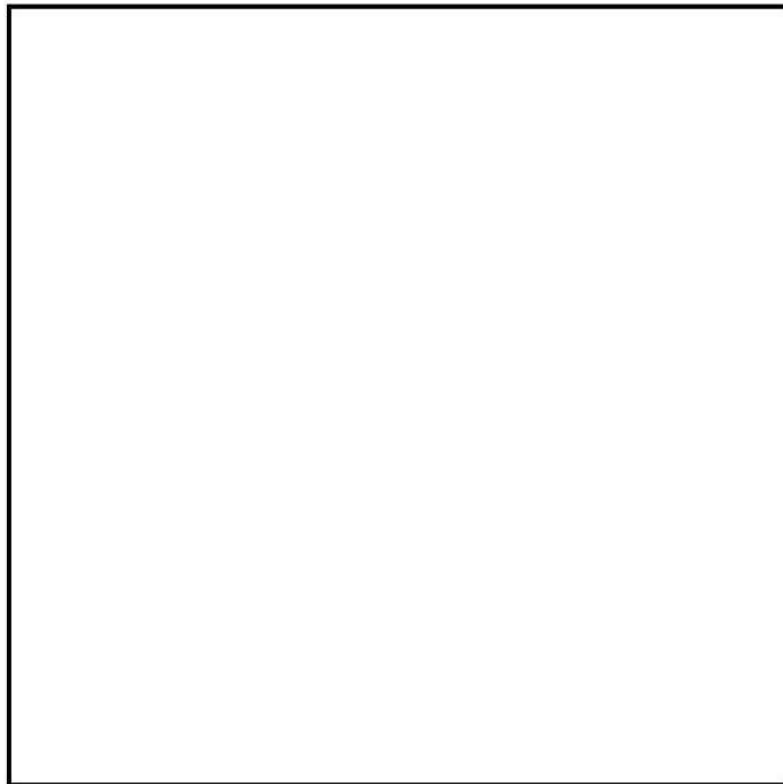
We all have cracks – mistakes, regrets, or hard moments – but God can fill them with something even more precious: His grace, forgiveness, and love.

Ons almal het krake - foute, spyt of moeilike oomblikke - maar God kan hulle vul met iets selfs kosbaarder: Sy genade, vergifnis en liefde.

Jou Beurt/ Your turn

1. Draw a pot or jar that represents your life.
2. Add cracks or broken areas that show some of the things you've been through.
3. Use gold or bright colors to "repair" those cracks – showing how God can turn your broken places into something strong and beautiful.

1. Teken 'n pot of kruik wat jou lewe verteenwoordig.
2. Voeg krake of gebreekte areas by wat sommige van die dinge wys wat jy deurgemaak het.
3. Gebruik goud of helder kleure om daardie krake te "herstel" - en wys hoe God jou gebreekte plekke in iets sterks en moois kan verander.



 What does your pot say about your story?

Write a few words or a sentence next to your drawing about how God is restoring you.

 Wat sê jou pot oor jou storie?

Skryf 'n paar woorde of 'n sin langs jou tekening oor hoe God jou herstel.

CHALLENGE UITDAGING

Start fresh today
with 1 thing.

-
Begin vars vandag
met 1 ding.

Read:
Proverbs
28:13

-
Lees:
Spreuke
28:13

Own up to a
mistake
today.

-
Erken 'n
fout vandag.

Clean your space
& fill it with prayer.

-
Maak jou ruimte
skoon & vul dit
met gebed.

Write down a
mistake and tear
up the paper.

-
Skryf 'n fout neer
en skeur dan die
papier op.

Say sorry to
someone today.

-
Vra vir iemand
om verskoning.

Give yourself one
"start over" hour.

-
Gee jouself een
"oorbegin"-uur.

Catch yourself
before you
criticize.

-
Vang jouself
voor jy kritiseer.

Mess up today? Try
again with kindness

-
Het jy vandag 'n
opgemors? Probeer
weer met
vriendelikheid

If you meet a
bully, be kind.

-
As jy 'n boelie
ontmoet, wees
vriendelik.

Offer a
second
chance.

-
Bied 'n
tweede kans.

Draw close to
God.

-
Trek nader aan
God.

Say in the mirror:
"God forgave me. I can
forgive myself too."

-
Sê in die spieël:
"God het my vergewe.
Ek kan ook."

Read or write this:
"God's grace is bigger
than my own"

-
Lees of skryf dit: "God
se genade is groter as
myne

Read Psalm 51:10

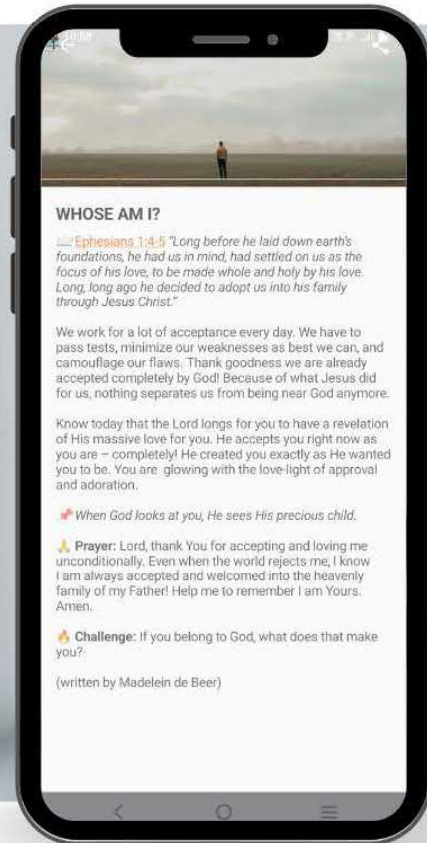
-
Lees Psalm 51:10

Ask God for a fresh
start in any area of
your life.

-
Vra die Here vir 'n
nuwe begin in enige
area van jou lewe.

**Snap a photo when you've completed the challenge and add it to
your Instagram story. Remember to tag us @roadtrip247**

**Neem 'n foto wanneer jy die uitdaging klaargemaak het en sit dit op
jou Instagram story. Onthou om ons te tag @roadtrip247**



An Easy App for Daily Faith Inspo

'n Maklike app vir geloof inspirasie

DOWNLOAD

ROADTRIP247

**FROM YOUR
PHONE'S
APP STORE**



LAAI AF

ROADTRIP247

**OP JOU
FOON SE
APP STORE**

WHATSAPP

067 050 1480

**WITH YOUR
NAME TO
SIGN UP**



WHATSAPP

067 050 1480

**MET JOU
NAAM OM
OP TE TEKEN**

VISIT OUR SITE

roadtrip247.com

**TO EXPLORE
EVEN MORE
TOPICS**



LEES MEER

roadtrip247.com

**ONTDEK MEER
OP ONS
WEBTUISTE**